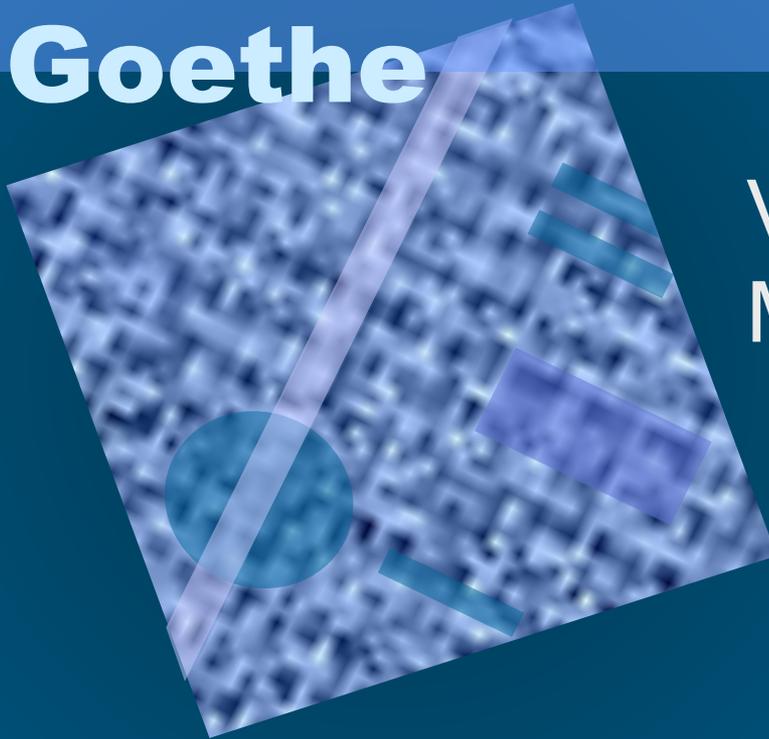
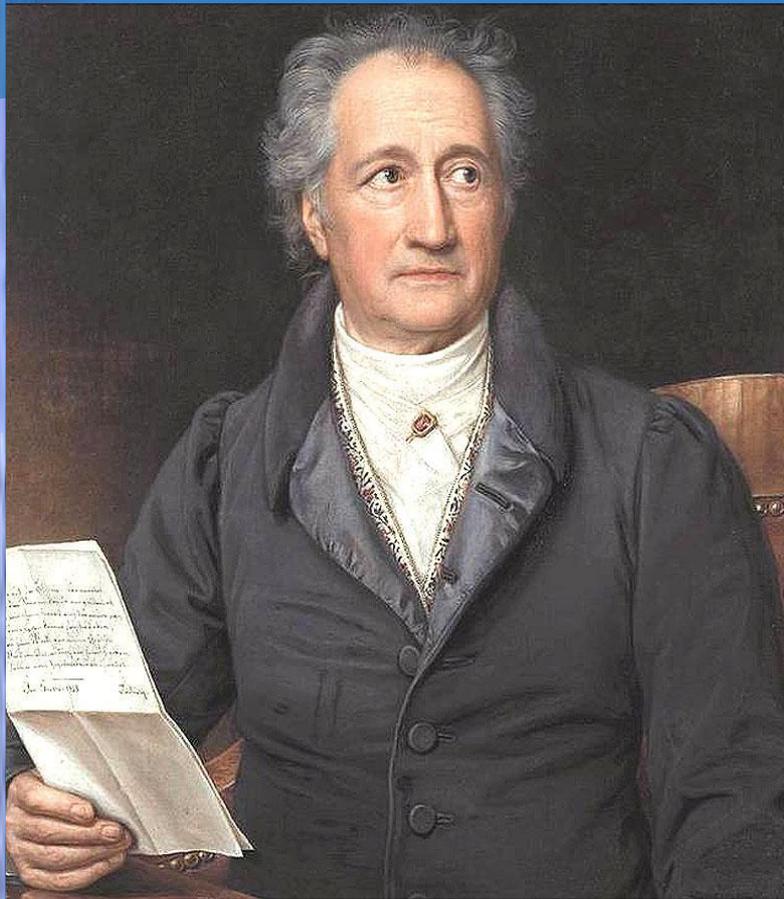


# Die Frauen im Schaffen von Johann Wolfgang Goethe



Vier von seinen  
Musen

# Ewig (*вечно*) **Verliebter**



Иоганн Гёте

- Goethe ist bekannt als ewig Verliebter.
- Viele Frauen haben in seinem Leben eine wichtige Rolle gespielt.
- Oft hat er sich seine Gefühle mit Gedichten von der Seele geschrieben.

# Sesenheimer Lieder



Goethe — Friederike v. Sesenheim

- Im Frühling 1770, bei einem der Ausflüge in die schöne Rheinlandlandschaft lernte Goethe die Familie des Pastors (*священника*) Brion im Dorf Sesenheim kennen.
- Er verliebte sich in seine Tochter Friederike.
- Aus dieser Zeit stammen die Liebessgedichte „Sesenheimer Lieder.“

# Mailied



- Das Gedicht „Mailied“ widmete Goethe auch Friederike Brion.
- Es entstand im Mai 1771, als Goethe noch ein 22-jähriger Student war.
- Das Gedicht ist von der Frühlings- und Lebens Freude des jungen Dichters durchdrungen (пронизано).

# Charlotte von Stein



Charlotte v. Stein, geb. 15. Dez. 1742, gest. 6. Jan. 1827.  
Aquatint von H. Meyer. (Museum zu Weimar.)

- Aus seiner Freundschaft mit der Frau eines Hofbeamten (*придворного*), Frau von Stein, entstanden viele Gedichte, darunter ist „Rastlose Liebe,, (*«Неустовая любовь»*).

## Шарлотта фон Штейн – Цикл стихотворений

Почему мы рождены?  
Для любви.  
Без чего не можем жить?  
Без любви.  
Что помогает нам жить?  
Любовь.  
Как найти любовь?  
Через любовь.  
Мы льем слезы, почему?  
Из-за любви.  
Что соединяет нас?  
Любовь.



# Anna Elisabeth Schönemann

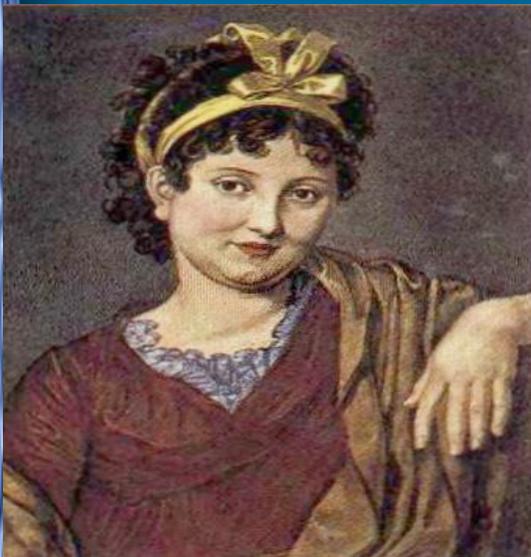


- Nach seinem Exsamen im Jahre 1771 kehrte Goethe nach Frankfurt zu seinen Eltern zurück.
- Hier lernte er auf einem Fest Lilli Schönemann kennen.
- Er verliebte sich gleich in das 16-jährige Mädchen.
- In dieser Zeit schrieb Goethe das „**Lilli-Lied**“.

# Christiane Vulpius



- 1788 kehrte Goethe aus Italien nach Weimar zurück.
- Kurze Zeit später lernte er Christiane Vulpius kennen.
- Sie zog zu ihm und blieb für immer bei ihm.



## Кристиана Вульпиус – «Римские элегии».



Многим желанна она, но силков избегает, хоть часто  
Ставит их на виду дерзкий, а хитрый — тайком.  
Как умно и легко она минует их, зная  
Путь, на котором ее жадный возлюбленный ждет.  
Выйти, Луна, не спеши, чтоб сосед ее не заметил!  
Ветер, листвою шелести и заглуши ее шаг!  
Вы же, любимые песни, растите, цветите под легким,  
Ласковым ветром весны, нежно колеблющим вас,  
И, как болтливый камыш, наконец, откройте квиритам  
Тайну прекрасную вы — тайну счастливой четы

- Sie war die Tochter des Archivars. Nach dem Tod seines Vaters blieb sie ohne Mittel zur Existenz (*без средств к существованию*).
- Sie handelte als Arbeiterin mit künstlerischen Blumen.
- Sie war lebenslustig, liebte es sich zu amüsieren (*веселиться*) und zu tanzen



- Die Weimarer Gesellschaft protestierte zuerst gegen die Einführung des jungen Mädchens in ihren Kreis.
- Aber ihre Reputation war tadellos (*безупречной*).
- 1806 verheirateten (*поженились*) sie sich mit einander.
- Christiane war auch die Mutter seiner fünf Kinder, von denen jedoch nur eines am Leben blieb (*остался в живых*).
- Das Gedicht „Gefunden“ hat Goethe Christiane gewidmet.